

connect

Edition | Österreich



Liebe Kunden und Freunde unseres Unternehmens!

Qualität hat hohen Stellenwert: ISO 9001

Hohe Qualität zu sichern ist wesentlich – nicht nur für unser Unternehmen, sondern allgemein ist Qualität besonders wichtig, wenn es um die Absicherung von europäischen Produktionsstandorten geht. Dies sichert die Arbeit von uns allen!

Produktionsteile – zu einem unschlagbaren Preis! Lesen Sie dazu nähere Details auf der Rückseite.

70 Jahre BIBUS-Gruppe!

Hans Bibus gründete 1947 seine Firma für Stahlhandel und als Lieferant für Materialien der Schweizer Bundesbahn. Seitdem entwickelte sich die BIBUS-Gruppe rasch in Richtung ihrer heutigen 3 Geschäftsbereiche: Technik, Werkstoffe und Elektronik.



In allen Bereichen werden die gleichen Kernkompetenzen gepflegt: Engineering, Logistik und Service. Heute zählt die Firmengruppe – unter dem Dach der BIBUS HOLDING AG – knapp 1.000 Mitarbeiter in 50 Gesellschaften, verteilt über Europa und Asien.

Dieses Jubiläum ist auch Ausdruck der langfristigen Denkweise und des nachhaltigen Wachstums einer familiengeführten Unternehmensgruppe.

Es ist allgemein bekannt, dass es günstigere Produktionsstandorte gibt – aber welche mit höherer Qualität? Da wird es schon sehr schwierig ... Wir freuen uns daher, endlich unsere erfolgreiche Zertifizierung gem. ISO 9001: 2015 bekannt geben zu dürfen.

Ich wünsche Ihnen viel Erfolg für den geschäftlichen „Jahresendspurt“ – und danach, die wohlverdiente Erholung!

Innovationen in der digitalen Metallfertigung

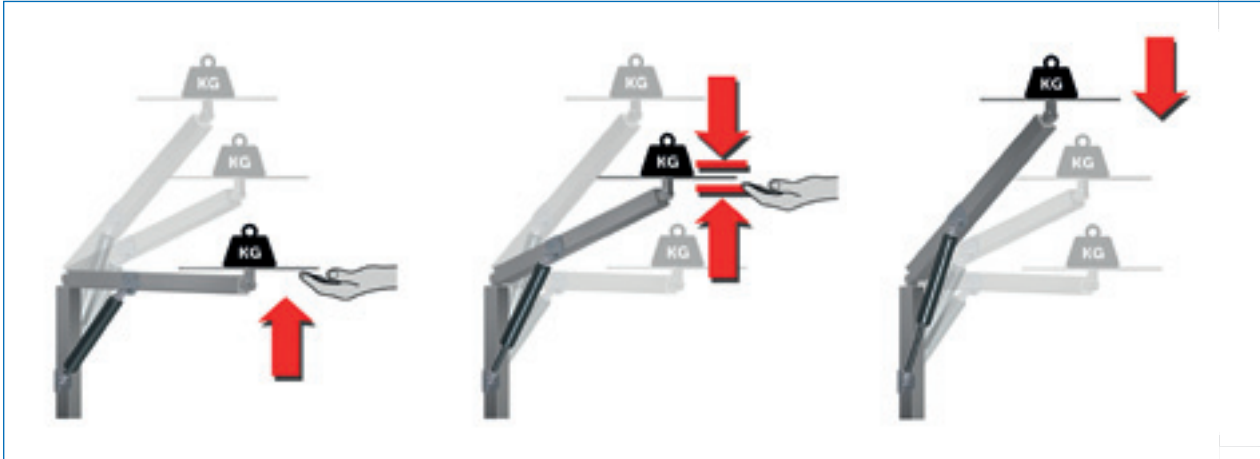
Rund um den Jahreswechsel können wir wiederum mit einer echten Innovation aufzeigen: Unser Partner Markforged bringt einen 3D Printer für Metall-

Herzlichst Ihr

Bernd C. Tröster
Geschäftsführender
Gesellschafter



Neu von Bansbach: easystop – Die Gasfeder, die HÄLT, was sie verspricht!



easystop ermöglicht - durch spezielle Ventiltechnik – „einfahrend“ eine stufenlose Positionierung.

Durch die spezielle Ventiltechnik bietet die easystop Feder „einfahrend“ eine Haltekraft, die eine stufenlose Positionierung ermöglicht. Die Blockierung wird dabei so lange – an jeder Stelle der Gasfeder – aufrechterhalten, bis eine zusätzliche Handkraft das Ventil öffnet und damit die Blockierung löst. Eine Auslösung wird nicht benötigt!

„Ausfahrend“ verhält sich diese Gasfedervariante dabei wie eine Standard-Gasfeder, wodurch die notwendige Kraftunterstützung, beim Ausfahren der Kolbenstange, gewährleistet wird. Die Kraft wird dabei so gewählt, dass die Gasfeder nicht selbständig ausfährt.

Die easystop Gasfeder wird in zwei Varianten angeboten. Die einstellbare BY-Variante eignet sich dabei - besonders in der Projektierungsphase - zur Festlegung des notwendigen Bereichs der Haltekraft. Durch Drehen der Kolbenstange, im ausgefahrenen Zustand, kann eine Haltekraft von, bis zu 800 N erreicht werden.

„easystop in Funktion“ finden Sie – im Film – unter folgendem Link:

<https://www.bansbach.com/index.php/de/aktuell/produktneuheiten/8-de/aktuell-de/724-easystop>



Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte unseren Produktmanager

Daniel Kopp
dk@bibus.at | 0676 / 606 7845



Zahlreiche Anwendungen sind möglich - Haltekraft bis zu 800 N. Die einstellbare Variante eignet sich besonders für die Projektierungsphase.

Bansbach
easy lift

Das sind die Fakten:

- Bansbach easystop bietet eine Haltekraft für stufenlose Positionierung – OHNE separat zu betätigende Blockierung
- Ideal für den Einsatz bei Auslegern in der Industrie
- Varianten mit fixer oder einstellbarer Haltekraft bis 800 N verfügbar

Saugplatten und Flächengreifer aus einer Hand: PIAB übernimmt Kenos

Diese Übernahme ermöglicht es PIAB – und damit auch BIBUS Austria – den Markt der Flächengreifer – ab sofort – zu bedienen.

PIAB hat Kenos, einen der führenden Anbieter von Flächengreifern, übernommen. Kenos entwickelt und fertigt Greifsysteme, die in unterschiedlichen Anwendungen, wie z.B. dem Verpacken von Lebensmitteln oder dem Handhaben von Holzteilen, eingesetzt werden. Das Produktportfolio von PIAB und Kenos passt perfekt zusammen - beide Firmen sind für ihre führende Technologie-Plattform, sowie für ihre Innovationsfähigkeit bekannt.

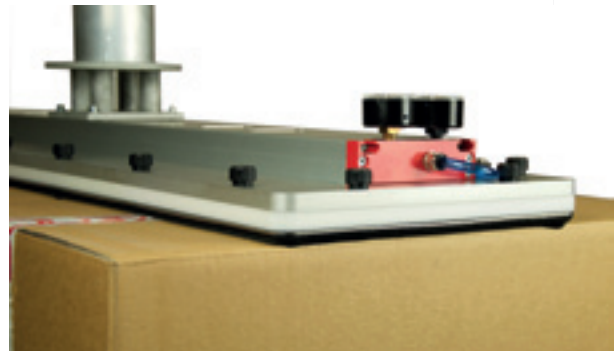
Vom Baumstamm zum Möbelstück – Kenos Flächengreifer halten Holzprodukte sicher fest!

Von unbearbeiteten Baumstämmen bis zu hochwertigen Möbelstücken: Die, mit Schaumstoff beschichteten Kenos Vakuumgreifer von PIAB bieten einen schonenden und dennoch festen Halt, für das sichere Handling von Schnittholz und Holzerzeugnissen.

Für die Greifer wird ein spezieller Schaumstoff verwendet, der einen flexiblen Halt auf den verschiedensten Oberflächen gewährleistet. Der Schaumstoff legt sich fest um den Gegenstand und umschließt so auch Möbelstücke – mit ungewöhnlichen Formen – oder raue Oberflächen von unbearbeiteten Holzbrettern. Zudem sind Heavy-Duty-Ausführungen für schwere Lasten verfügbar, sowie für schmutziges Umfeld. Baumstämme, die direkt

vom Erdboden aufgehoben werden, können mit Schmutz und Schlamm bedeckt sein, und in Sägewerken ist es für gewöhnlich sehr staubig.

Das System muss zwischen verschiedenen Aufgaben mit Werkstücken unterschiedlicher Größe, nicht zurückgesetzt werden. Dies ermöglicht flexible Systeme, die Herstellungsverfahren produktiver, sowie zeit- und kostensparender machen. Die Schaumstoffpolster halten den Gegenstand dabei nicht nur fest, sondern dienen außerdem als Schutzschicht, die Kratzer und andere Schäden verhindert.



Der spezielle Schaumstoff gibt flexiblen Halt, auch auf schwierigen Oberflächen.

Greifer, die flexibel mit kleinen sowie großen Gegenständen arbeiten können, werden mit Rückschlagventilen ausgestattet. Dies konzentriert das Vakuum auf die Öffnungen, die durch ein bestimmtes Objekt verdeckt werden. Für die Rückschlagventile der Kenos Vakuumgreifer werden statt Kunststoffkugeln, Kugeln aus Edelstahl eingesetzt. Damit sind diese besonders präzise, robust und unempfindlich gegen Beschädigungen.



Das sind die Fakten:

- Die Flächengreifer übernehmen umfangreiche Aufgaben im Bereich der Automatisierung, vor allem in der Holzindustrie
- Der Schaumstoff schützt einerseits empfindliche Oberflächen und kann, andererseits bei sehr rauen Umgebungsbedingungen eingesetzt werden
- Rückschlagventile ermöglichen flexiblen Einsatz, wenn nur ein Teil der Oberfläche zum Ansaugen genutzt werden kann



Die modular aufgebauten Flächengreifer von Kenos sind eine ideale Ergänzung für PIAB Vakuumtechnik.



Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte unseren Produktmanager
Thomas Gajdosik
tg@bibus.at | 0676 / 710 76 05

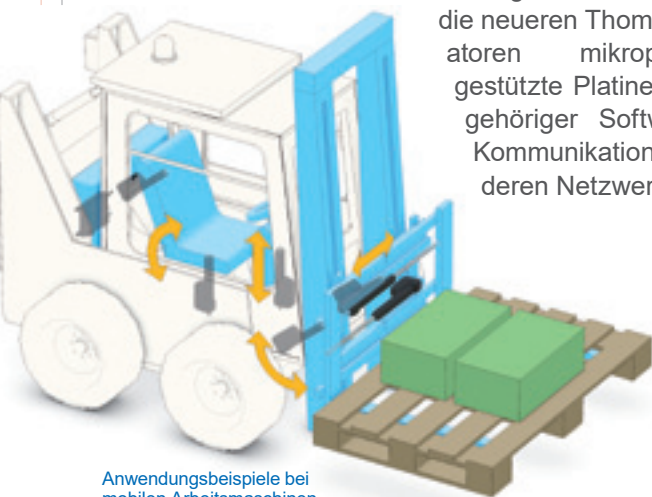
Thomson Elektrozyylinder: Smarte Maschinen brauchen smarte Aktuatoren



Die Steuerung ist in den Elektrozyindern direkt verbaut.

Industrielle Systeme werden immer stärker vernetzt. Folglich wächst der Bedarf an intelligenten Komponenten, die miteinander kommunizieren und ohne Bedieneringriffe arbeiten. Thomson - renommierter Hersteller und, immer wieder Vorreiter neuer Technologien - erfüllt diese Forderung, mit der Entwicklung einer neuen Generation „smarter Aktuatoren“.

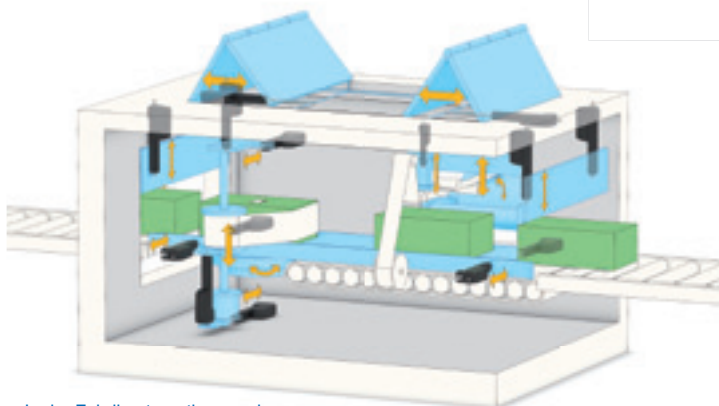
„Smarte Aktorik“ beginnt mit der Integration, sogenannter „Bordelektronik“, direkt in den Aktuator. Dies ermöglicht erweiterte Steuerfunktionen, die bislang nur mit externen Geräten realisierbar waren - z.B. Schaltung, Positionsrückführung oder Systemdiagnosen. So enthalten die neueren Thomson-Aktuatoren mikroprozessorgestützte Platinen, mit zugehöriger Software, zur Kommunikation mit anderen Netzwerken.



Anwendungsbeispiele bei mobilen Arbeitsmaschinen

Neue Märkte tun sich auf

Immer häufiger werden „smarte Aktuatoren“ in Bereichen eingesetzt, die bislang von pneumatischen und hydraulischen Systemen dominiert waren. Zu den Ersten, die elektrische Aktuatoren für erweiterte Steuerungs- und Automatisierungsfunktionen einsetzen, gehörten Hersteller mobiler Arbeitsmaschinen. Aber auch andere Industriebranchen haben mittlerweile die Vorteile „smarter Linearaktuatoren“ erkannt.



In der Fabrikautomation ergeben sich zahlreiche Vorteile, z. B. bei der Systemdiagnose.



Komplexe Aufgaben bei Landmaschinen können vereinfacht, ohne Hydraulik, realisiert werden.

Die Vorteile:

- Erhöhte Sicherheit und Produktivität
- Erweiterte Diagnose- und Steuerungsmöglichkeiten
- Weniger Komponenten, eingesparte Verdrahtung
- Unkomplizierter Aufbau, einfachere Installation
- Reduzierte Hardware- und Softwarekosten
- Kürzere Entwicklungszeiten, leichtere Maschinen
- Verbesserte Funktionalität und Leistungsfähigkeit



Das sind die Fakten:

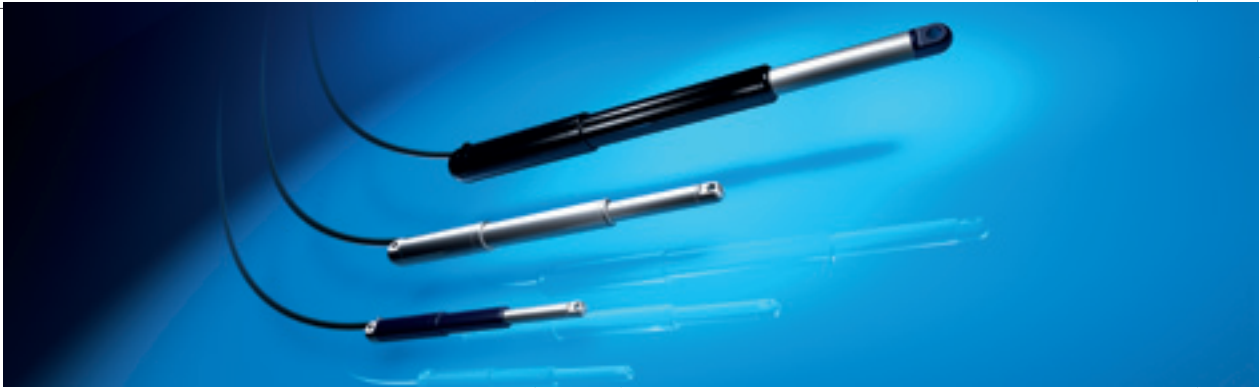
- „Smarte Elektrozyylinder“ integrieren erweiterte Funktionen, in einem Bauteil
- Einfacherer Aufbau – Kosteneinsparung beim Gesamtsystem
- Kommunikation mit anderen Netzwerken möglich
- Erhöhte Sicherheit, z. B. bei Fehlerdiagnosen



Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte unseren Produktmanager

Thomas Tkadlec
tt@bibus.at | 0676 / 549 16 82

Neu bei Bansbach: Aktuatoren der easyE-line



Die neuen „In-Line“- Elektrozyylinder von Bansbach bestechen durch ihr schlankes Design, ihre technische Vielfalt und die hohen Kräfte – bis 10.000 N!

Unser langjähriger Partner für Gasfedern, Bansbach aus Lorch bei Stuttgart, bringt eine echte Innovation – Elektrozyylinder im Gasfederformat!

Mit der neuen easyE-line erhalten Sie einen in-line Aktuator in besonders schlankem Design. Durch die lineare Anordnung von Motor, Getriebe und Spindel, ergibt sich – für den Einbau – ein sehr schlankes Format, das sich modernem und reduziertem Design sehr gut unterordnet. Mit den Außendurchmessern von 35 / 50 und 60 mm, passt der Aktuator in, fast jede Anwendung - und das bei Kräften mit, bis zu 10.000 N!

Was der Aktuator zu tun hat, regelt die, dazu passende Steuerung. Egal, ob plug-and-play oder die Einbindung in Ihre SPS, die synchrone Verstellung, mehrerer Zylinder oder der mobile Batteriebetrieb – auch das finden Sie alles im Programm von easyE-line.



Drei Baugrößen - mit Hüben von 50 bis 750 mm - sind standardmäßig verfügbar, Sonderausführungen auf Anfrage



Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte unseren Junior Produktmanager
Philipp Ehrentraud
 phe@bibus.at | 0676 / 919 11 98

Produkteigenschaften:

- Hub von 50 bis 750 mm, Sonderausführungen auf Anfrage
- Materialien:
 - Zylinder: aus pulverbeschichtetem Stahl oder Edelstahl
 - Kolbenstange: Aluminium (easyE-35) oder Edelstahl (easyE-50 und easyE-60)
- Anschlusssteile: PA, Aluminium oder Edelstahl
- Schutzklasse: IP66 (Standard), IP68, IP69K, ATEX
- Hoch- und Niedertemperaturausführungen verfügbar, Spektrum von -40°C bis +90°C
- Versorgungsspannung: 12VDC/24VDC (easyE-35 und easyE-50), 24VDC (easyE-60)

Zahlreiche Varianten bei der elektronischen Steuerung ermöglichen die Lösung unterschiedlichster Aufgabenstellungen.

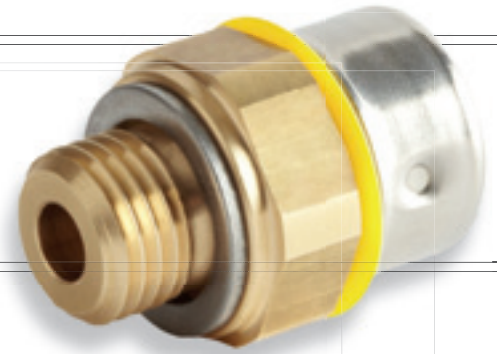
Bansbach
 easylift



Das sind die Fakten:

- Brandneue elektrische „In-Line“-Aktuatoren von Bansbach, mit der Optik und den Abmessungen von Gasfedern
- Hohe elektrische Schutzklasse – für harte Einsätze – verfügbar
- Unterschiedliche Steuerungen und Parallelbetrieb mehrerer Zylinder möglich
- Reduziertes, einfaches und „schlankes“ Design

Entlüftungsventile und Belüftungsfilter für Behälter und Getriebe von SKARKE



Ein Drahtgewebe sorgt für ausgezeichnete Filterung der angesaugten und austretenden Luft.

Hohe Beständigkeit bei starken Druck- und Temperaturschwankungen.

Ändert sich die Temperatur oder der Füllstand in Behältern und Getriebegehäusen, entstehen Druckschwankungen. Um dies zu vermeiden, ist ein ständiger Luftaustausch mit der Umgebungsluft nötig, der sich zuverlässig mit einem hochwertigen Entlüftungsventil erreichen lässt. Skarke Entlüftungsventile wurden speziell für diese Aufgabe entwickelt und haben sich seit Jahren in der Praxis bewährt.

Zuverlässig, langlebig und wartungsarm sind die besonderen Merkmale unserer Entlüftungsventile. Der, im Behälter oder Getriebe, durch Erwärmung aufgebaute Luftüberdruck, wird ab ca. 0,2 bar über das Ventilplättchen abgebaut. Die spezielle Konstruktion und Materialauswahl von Ventilring und Ventilplättchen, verhindert - dauerhaft - ein Verkleben des Ventils. Die eingebaute Druckfeder ist aus Edelstahl.

Besondere Merkmale der Entlüftungsventile, je nach Ausführung:

- Öffnungsdruck 0,02 bis 0,08 bar bzw. 0,2 bar +/- 20%
- Luftdurchlass ca. 1,2 bis 4 l/min.
- Temperaturbereich -30° C bis +100° C
- Einbaulage senkrecht nach oben

Je nach Bauform ergeben sich unterschiedliche Öffnungsdrücke für die Ventile. Die Gehäuse sind optimal geschützt.



Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte unseren Produktmanager

Manfred Schandl

sm@bibus.at | 0676 / 606 78 34

Belüftungsfilter & Entlüftungsfilter

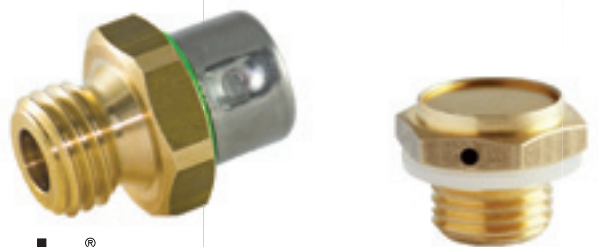
Wie die Entlüftungsventile, sind auch unsere Belüftungsfilter und Entlüftungsfilter, speziell für den Druck- oder Temperaturengleich in Behältern und Getriebegehäusen entwickelt.

Diese Entlüftungsstopfen wirken bidirektional (Luft Ein/Aus) - „für alle Fälle“. Entweichende Luft wird durch das innovative Drahtgestrick-System geleitet, an dessen Wänden sich im Hohlraum feine Ölnebelpartikel absetzen können, um dann in die Umgebungsluft zu entweichen.

Einströmende Luft wird gefiltert und von feinen Staubpartikeln befreit. Durch das Drahtgestrick-System gelangt die gereinigte Luft in den, durch Unterdruck ansaugenden Raum.

Besondere Merkmale

- Luftdurchlass, abhängig von Serie von ca. 24 l/min bis 90 l/min, bei einem Differenzdruck von 0,2 bar
- Temperaturbereich -30° C bis +100° C
- Einbaulage senkrecht nach oben



Hochwertige Materialien sorgen für Korrosionsbeständigkeit und langes Leben

Das sind die Fakten:

- Skarke Entlüftungsventile sind qualitativ hochwertige Bauteile
- Ausgleich für Druckschwankungen (z. B. Temperatur, Füllstand) in Behältern, Getriebegehäusen o. ä.
- Be- und Entlüftungsfilter sind bidirektional. Diese sorgen für saubere Luft im Bauteil einerseits, und schonen die Umwelt andererseits

BIBUS Austria ist – seit dem 01.05.2017 – offizieller Distributor für CAPTRON Produkte

CAPTRON gestaltet seit 1983 - als moderner, mittelständischer Hersteller kapazitiver sowie optischer Sensoren – die Zukunft in der Mensch-Maschinen-Interaktion. Ein weiteres Fachgebiet von CAPTRON sind maßgeschneiderte Sondersensoren und kundenspezifische Anpassungen.

Als weltweit agierender Hersteller, entwickelt und fertigt CAPTRON Produkte für kleine und mittelständische Unternehmen, sowie große Konzerne verschiedenster Branchen und Einsatzgebiete. Dies gilt sowohl für das Seriengeschäft als auch für das Projektgeschäft.

Sensortaster



Zweihandsteuerung SafeCAP

- Schaltet auf Berührung mit hohem Bedienkomfort, kein Druck notwendig
- IP69K (100% wasser- und öldicht)
- Extrem lange Lebensdauer, mehrere 100 Millionen Schaltzyklen



Kapazitive Füllstandsensoren

für schwierige Medien: Harze, Fette, Lacke ... etc.

- Als Kompaktsonde, mit eingebautem oder mit externem Verstärker
- Modularer Aufbau – frei wählbare Stablänge und verschiedene Gewindegrößen
- Analog- und Schaltausgang



Optische Sensoren

- Gabellichtschranken & TCP (Tool-Center-Point) Laser-Messeinheiten
- Sonderbauformen möglich
- In verschiedenen Varianten - mit Rotlicht, Infrarotlicht und Laser bis 10 kHz und Sperrluft-Option



CAPTRON
Sensortechnologie

Das sind die Fakten:

- Captron Sensoren – neu im Portfolio von BIBUS Austria
- Extrem robuste Taster – Sicherheit gegen Vandalismus und Umwelteinflüsse
- Kapazitive Füllstandsensoren für schwierige Medien
- Optische Sensoren für die Automatisierung



Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte unseren Produktmanager

Manfred Tschannerl
tsch@bibus.at | 0676 / 706 80 22

BIBUS Austria GmbH | Eduard Klinger-Straße 12 | A-3423 St. Andrä-Wördern
 Tel. +43 2242 333 88 | Fax +43 2242 333 88 10 | E-Mail info@bibus.at | www.bibus.at

Die Sensation von Markforged: Leistbarer Metalldruck aus dem **brandneuen Metal X**

Metalldrucken nun auch für Klein- und Mittelbetriebe!

Der Metal X beschleunigt maßgeblich Ihre Innovation und liefert „über Nacht“ Metall-Bauteile. Vergessen Sie die Fertigung des 20. Jahrhunderts und erstellen Sie alles, von industriellen Ersatzteilen über Spritzgussformen, bis hin zu voll-belastbaren Prototypen!

Der Metal X basiert auf einer neuen innovativen Technologie: Atomic Diffusion Additive Manufacturing - oder kurz ADAM.

Das Druckmaterial besteht aus Kunststoff und einem Metallpulver, in sehr hoher Konzentration. Gedruckt wird im bewährten FFF Verfahren – komplett ohne aggressiven, lungengängigen Metallstaub.

Beim Sinterprozess erfolgt eine Atomare Diffusion: Durch die Hitze verschieben sich die Moleküle und verbinden sich. Dadurch erreichen die Bauteile

Im Druckprozess ist das Metall mit Kunststoff umhüllt, es entfällt eine allfällige Stützkonstruktion.

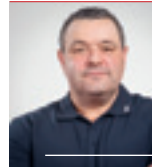
hervorragende, mechanische Eigenschaften und eine enorme Steifigkeit, auch in Z-Richtung.

Die Anlage ist weitaus einfacher und kostengünstiger aufgebaut als derzeit gängige Verfahren – der teure Laser entfällt. Das komplette System besteht aus Printer, Waschstation und Sinterofen.

Im Endausbau wird es zahlreiche Materialien geben: Neben Edelstahl, Werkzeugstahl und Inconel auch Titan und Aluminium! Der Metal X ist ab Jahreswechsel verfügbar!



Der Metal X mit brandneuer Technologie – ohne Laser – macht Metal Printing für die KMUs leistbar.



Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte unseren Produktmanager **Daniel Kopp**
dk@bibus.at | 0676 / 606 7845

Das BIBUS – Suchbildrätsel

Das linke Bild ist das Original, das rechte Bild unterscheidet sich durch 5 Fehler. Auf dem Bild sehen Sie unseren Hydraulik-Techniker, Michael Mick, wie er einer techn. Aufgabenstellung auf den Grund geht.

Markieren Sie die Fehler und senden uns diese unter Angabe von Name und Adresse bis 15.01.2018 an **Monika Schilder, mos@bibus.at** oder Fax **02242/333**

88-10! Unter allen richtigen Einsendungen werden 3 Weinsets (bestehend aus 2 Flaschen) verlost.

Wir gratulieren den Gewinnern der Weinsets vom letzten Suchbildrätsel in Connect Nr. 17: Melanie Kavalirek, Ing. Günther Hoi, Christian Weissenböck. Wir hoffen, der ausgewählte Wein hat Ihren Geschmacksnerv getroffen!



Von der Verlosung ausgeschlossen sind alle Mitarbeiter der BIBUS-Unternehmensgruppe. Diese erhalten Lob und Anerkennung - immerhin!